

Prior to use, please read the instructions for use. EN

OPTIGLAZE color

LIGHT-CURED CHARACTERIZATION MATERIAL.

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- Characterization of direct & indirect composite restorations, acrylic denture base and artificial acrylic teeth.
- For obtaining surface smoothness and wear resistance of restorations made of composite resin, acrylic denture base and artificial acrylic teeth.

Note:
Not intended for characterization of natural teeth.

CONTRAINDICATIONS

In rare cases the product may cause sensitivity to some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

DIRECTIONS FOR USE

Surface characterization
1. After contouring the resin surface, finish with a carbide bur or coarse silicone point. The oxygen inhibition layer must be removed as it inhibits the polymerization of OPTIGLAZE color.
Laboratory use:
Saturate with 25-50 µm alumina (0.15 MPa/1.5 bar), clean and dry.
Note:
1) If surface still contains oil residue, the surface can be cleaned further with ethanol (alcohol). The use of ethanol (alcohol) on acrylic resin may cause micro cracks. A mild detergent can be used to clean the acrylic resin.
2) When applying OPTIGLAZE color on hybrid ceramic blocks such as CERASMART, treat the surface using CERAMIC PRIMER II.

- Shake the bottle of OPTIGLAZE color well. Dispense a few drops in a dispensing dish. Dilute by adding CLEAR to the desired shade. Apply a thin layer to the resin surface using the brush provided. Do not air blow.
 - Light cure with a suitable light curing device. (See table 1.) Place the light tip as close as possible to the surface.
- Surface use:
Set a 2 cm platform in the curing device and place the resin on it. Apply the coated surface facing the light. Reverse the prosthesis and repeat the light curing to fully cure the undercut or area in shadow.

Internal characterization

- Build up the dentine layer with composite and light cure. Follow the instructions of your composite system.
Note:
Do not remove the oxygen inhibition layer. Apply OPTIGLAZE color on the oxygen inhibition layer. If the oxygen inhibition layer is removed, treat the surface with CERAMIC PRIMER II (blow dry) and COMPOSITE PRIMER I (light cure) before applying OPTIGLAZE color.
- Shake the bottle of OPTIGLAZE color well. Dispense a few drops in a disposable dispensing dish. Apply a thin layer of OPTIGLAZE color of choice to the dentine surface with an instrument or brush (e.g. the convex and concave of dentin mamelon or incisal area). Mix multiple colors to obtain the desired shade if needed. Do not air blow.
- Light cure with a suitable light curing device. (See table 1)
- Continue building up with enamel shade on the oxygen inhibition layer. Follow the instructions of your composite system.
- Finish and polish using standard technique or apply OPTIGLAZE color CLEAR or CLEAR HV on the entire surface.

Repair of restoration (e.g. when the gloss is lost)
1) Roughen the surface of restoration using a carbide bur and paper cone.
2) Clean the surface with a steam cleaner or ultrasonic cleaner and then dry with oil free air.

Note:

If surface is contaminated by oil residue, the surface can be cleaned further with ethanol (alcohol). The use of ethanol (alcohol) on acrylic resin may cause micro cracks. A mild detergent can be used to clean the acrylic resin.
1) Apply OPTIGLAZE color CLEAR or CLEAR HV shade to the surface. Do not air blow.
4) Light cure with a suitable light curing device. (See table 1)

Table 1: Light Curing Time	
GC LABOUGHT DUO	90 sec.
GC LABOUGHT LV-III_II	5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	10 sec.
	Distance from light source <3 cm
	Distance from light source >3 cm
Halogen Light	20 sec.
Plasma Arc	40 sec.
LED Light (with light source having wavelength lower than 430 nm)	8 sec.
	40 sec.
Table 2: Depth of Cure	
Orange, Yellow, Redbrown, Red	0.07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, White, Ivory White, Pink Orange, Pink, Olive, Lavender, Grey, Blue	0.15 mm
Clear, Clear HV	0.5 mm

STORAGE
Recommended for optimal performance, store at room temperature of (4-25°C) (39-77.0°F).
Shelf life: 3 years from date of manufacture

PACKAGE:

Complete set:
A Plus 2.6mL, B Plus 2.6mL, C Plus 2.6mL, White 2.6mL, Ivory White 2.6mL, Yellow 2.6mL, Orange 2.6mL, Pink Orange 2.6mL, Pink 2.6mL, Red Brown 2.6mL, Olive 2.6mL, Lavender 2.6mL, Grey 2.6mL, Blue 2.6mL, Red 2.6mL, Clear 5mL, Clear HV 5mL, Disposable Dispensing Dish, Flat Brush, Round Brush

CAUTION

- Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
- In particular avoid contact of uncured material with skin.
- Avoid getting material on clothing.
- OPTIGLAZE color is highly flammable liquid and vapor. Do not use near naked flame. Keep away from source of ignition.
- OPTIGLAZE color is volatile and may cause respiratory irritation. Use in a well ventilated space. Replace cap immediately after dispensing.
- It is not recommended to use OPTIGLAZE color on high temperature burning area.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- In case of contact with skin, immediately remove with a sponge or cotton pellet. Flush with water.
- The oxygen inhibited layer of the resin surface to be coated shall be removed before applying OPTIGLAZE color as it may hinder the proper curing of OPTIGLAZE color.
- Dispense a few drops of OPTIGLAZE color into a disposable dispensing dish immediately before applying as the material contains a volatile solvent.
- Store locked up.
- Dispose all waste according to local regulation.

CLEANING AND DISINFECTING
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination
between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERGE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants. Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com or for The Americas
http://www.gcamerica.com
They can also be obtained from your supplier.

Last revised 06/2016

Rx Only

CE 0086

IGCI

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Tonimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan
RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA:
GC AMERICA INC.
3717 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1 708 597 0000

DISTRIBUTED BY
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
GC EUROPE N.V.
Reserchpark Hasroede-Leuven 1240, Interfeuvlaan 33,
B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 10
GC AMERICA INC.
3717 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1 708 597 0000

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
11 Tampines Concourse, #03-05, Singapore 528729
TEL: +65 6546 7588
GC AUSTRALASIA DENTAL PTY. LTD.
17/33 Balfour Rd, Balmeadow, NSW 2019, Australia
TEL: +61 2 9301 8200

PRINTED IN JAPAN

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen. DE

OPTIGLAZE color

LICHTHÄRTENDES CHARAKTERISIERUNGSMATERIAL

Die Anwendung darf bei empfohlenen Indikationen nur durch einen Zahnarzt/Zahnchirurg erfolgen.

EMPHOHELENE INDIKATIONEN

- Charakterisierung von direkten & indirekten Kompositrestaurationen, Kunststoff-Prothesen und Kunststoffzähnen.
- Zur Gewinnung von Oberflächenglätte und Abriebfestigkeit von Kompositrestaurationen, Kunststoff-Prothesen und Kunststoffzähnen.

HINWEIS:

Eignet sich nicht für die Charakterisierung von natürlichen Zähnen.

KONTRAINDIKATIONEN

In seltenen Fällen kann es sein, dass manche Personen sensibel auf das Produkt reagieren. Falls solche Reaktionen beobachtet werden, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und wenden sich an einen Arzt.

GERBRAUCHSANWEISUNGEN

- Oberflächcharakterisierung
1. Nach der Konturierung der Kompositoberfläche schließen Sie die Arbeit mit einem Metallfeile oder einem groben Silikonpolierab. Die Sauerstoff-Inhibitionsschicht muss entfernt werden, da sie die Polymerisation von OPTIGLAZE color hemmt.
Laborgebrauch:
Sandstrahlen Sie mit 25-50 µm-Aluminiumoxid (0,15 MPa/1,5 bar), reinigen und trocknen Sie die Restauration.
HINWEIS:
1) Wenn die Oberfläche noch Ölrückstände aufweist, kann sie mit Ethanol (Alkohol) gereinigt werden. Die Verwendung von Ethanol (Alkohol) auf Acrylaten kann Mikrorisse verursachen. Zur Reinigung des Acrylates kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
2) Wenn OPTIGLAZE color auf Hybrid-Keramik-Blöcke wie CERASMART aufgetragen werden, behandeln Sie die Oberfläche mit CERAMIC PRIMER II.
3) Schütten Sie die Flasche OPTIGLAZE color gut. Bringen Sie ein paar Tropfen in einen Anmischbehälter. Verdünnen Sie sie, indem Sie CLEAR zum gewünschten Farbton hinzufügen. Tragen Sie mit dem beigefügten Pinsel eine dünne Schicht auf die Oberfläche auf. Trocknen Sie die Schicht nicht mit Luft.
3) Härten Sie die Schicht mit einem geeigneten Lichthärtgerät. (Siehe Tabelle 1.)
4) Nach dem Auftragen des OPTIGLAZE color auf die Spitze des Lichthärtgeräts so nah wie möglich an die Oberfläche.
Laborgebrauch:
Bringen Sie eine 2 cm-Modellhalter im Härtegerät an und legen die Prothese darauf, sodass die behandelte Oberfläche zum Licht zeigt. Drehen Sie die Prothese um und wiederholen Sie den Lichthärtvorgang, um den Unterschnitt oder den Schattenbereich vollständig auszuhärten.

Interne Charakterisierung

- Bauen Sie die Dentinsschicht mit Komposit auf und härten Sie sie mit einem geeigneten Lichthärtgerät.
Hinweis:
Entfernen Sie die Sauerstoff-Inhibitionsschicht nicht. Bringen Sie OPTIGLAZE color auf die Sauerstoff-Inhibitionsschicht auf.
Wenn die Sauerstoff-Inhibitionsschicht entfernt wurde, behandeln Sie die Oberfläche mit CERAMIC PRIMER II (mit Druckluft trocknen) und COMPOSITE PRIMER I (Licht härten) bevor Sie OPTIGLAZE color auftragen.
3) Schütten Sie die Flasche OPTIGLAZE color gut. Bringen Sie ein paar Tropfen in einen Anmischbehälter. Tragen Sie eine dünne Schicht OPTIGLAZE color Ihrer Wahl mit einem Instrument oder einem Pinsel auf die Dentinoberfläche auf (z.B. konvexes und konkaves Dentinmamelon oder Schneidezahnbereich.) Mischen Sie bei Bedarf mehrere Farben, um den gewünschten Farbton zu erhalten.
Trocknen Sie die Schicht nicht mit Luft.
3) Härten Sie die Schicht mit einem geeigneten Lichthärtgerät. (Siehe Tabelle 1.)
4) Bauen Sie den Zahn weiter mit Schmelzfarbe auf (z.B. konvexes und konkaves Dentinmamelon oder Schneidezahnbereich.) Mischen Sie bei Bedarf mehrere Farben, um den gewünschten Farbton zu erhalten.
Trocknen Sie die Schicht nicht mit Luft.
3) Härten Sie die Schicht mit einem geeigneten Lichthärtgerät. (Siehe Tabelle 1.)
- Beenden und polieren Sie auf übliche Weise oder bringen Sie OPTIGLAZE color CLEAR oder CLEAR HV auf die gesamte Oberfläche auf.

Reparatur oder Wiederherstellung (z.B. bei Glanzverlust)
1) Rauhen Sie die zu behandelnde Oberfläche mit einem Metallfräser und Schleifpapier auf.
2) Reinigen Sie die Oberfläche anschließend mit einem Dampfreiniger oder Ultraschallreiniger und trocknen sie mit ölfreier Luft.
HINWEIS:
Wenn die Oberfläche immer noch Ölrückstände aufweist, kann sie mit Ethanol (Alkohol) gereinigt werden. Die Verwendung von Ethanol (Alkohol) auf Acrylaten kann Mikrorisse verursachen. Zur Reinigung des Acrylaten kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
3) Tragen Sie OPTIGLAZE color CLEAR oder den CLEAR HV Farbton auf die Oberfläche auf. Trocknen Sie die Schicht nicht mit Luft.
4) Härten Sie die Schicht mit einem geeigneten Lichthärtgerät. (Siehe Tabelle 1.)

Tablelle 1: Lichthärtzeit	
GC LABOUGHT DUO	90 Sek.
GC LABOUGHT LV-III_II	5 Min.
GC STEPLIGHT SL-I	10 Sek.
	Abstand von der Lichtquelle <3 cm
	Abstand von der Lichtquelle >3 cm
Halogenlicht	20 Sek.
Plasmalicht	40 Sek.
LED-Licht (mit einer Lichtquelle im Wellenbereich niedriger als 430 nm)	8 Sek.
	40 Sek.
Tablelle 2: Durchhärtetiefe	
Orange, Gelb, Rotbraun, Rot	0,07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, Weiß, Elfenbeinweiß, Rosa-Orange, Rosa, Olive, Lavendel, Grau, Blau	0,15 mm
Clear, Clear	0,5 mm

Tablelle 2: Profundeur de polymérisation	
Orange Yellow, Redbrown	0.07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, White, Ivory White, Pink Orange, Pink, Olive, Lavender, Grey, Blue	0.15 mm
Clear, Clear HV	0.5 mm
CONSERVATION	
Pour de performances optimales, conservez à température ambiante entre (4-25°C) (39,2 – 77,0°F). Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication	
CONDITIONNEMENT:	
A Plus 2,6mL, B Plus 2,6mL, C Plus 2,6mL, White 2,6mL, Ivory White 2,6mL, Yellow 2,6mL, Orange 2,6mL, Pink Orange 2,6mL, Pink 2,6mL, Red Brown 2,6mL, Olive 2,6mL, Lavender 2,6mL, Grey 2,6mL, Blue 2,6mL, Red 2,6mL, Clear 5mL, Clear HV 5mL, plateau jetable, pinceau plat, pinceau rond.	
ATTENTION	
1. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté. 2. En particulier, évitez le contact peau/matériau non polymérisé. 3. Évitez tout contact avec les vêtements. 4. OPTIGLAZE color : liquide et vapeur sont hautement inflammables. Ne pas utiliser près d'une flamme nue. Eloignez-le toute source d'ignition. 5. OPTIGLAZE color est volatile et peut entraîner des irritations respiratoires. A utiliser dans un espace bien ventilé. Remplacez immédiatement le capuchon après utilisation. 6. Il n'est pas recommandé d'utiliser OPTIGLAZE color dans une zone de haute pression. 7. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin. 8. En cas de contact avec la peau, retirez immédiatement le produit avec une éponge ou une boulette de coton. Rincez à l'eau. 9. La couche d'inhibition par l'air de la surface de la résine à enduire doit être retirée avant l'application de l'OPTIGLAZE color car elle pourrait empêcher une polymérisation correcte de l'OPTIGLAZE color. 10. Distribuez quelques gouttes d'OPTIGLAZE color sur un plateau jetable avant application car le matériau contient des solvants volatiles. 11. Gardez sous clé. 12. Eliminer tous les déchets selon la réglementation locale en vigueur.	
NETTOYAGE ET DESINFECTIION	
Systèmes de distribution multi-usage: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'équipette. Jeter le dispositif s'il est endommagé. NE PAS IMMÉRGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants. Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.	
Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur notre site. http://www.gceurope.com ou pour l'Amérique http://www.gcamerica.com Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.	

A Plus 2.6mL, B Plus 2.6mL, C Plus 2.6mL, White 2.6mL, Ivory White 2.6mL, Yellow 2.6mL, Orange 2.6mL, Pink Orange 2.6mL, Pink 2.6mL, Red Brown 2.6mL, Olive 2.6mL, Lavender 2.6mL, Grey 2.6mL, Blue 2.6mL, Red 2.6mL, Clear 5mL, Clear HV 5mL, plateau jetable, pinceau plat, pinceau rond.

- Ein Equipment de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.
- En particulier, évitez le contact peau/matériau non polymérisé.
- Évitez tout contact avec les vêtements.
- OPTIGLAZE color : liquide et vapeur sont hautement inflammables. Ne pas utiliser près d'une flamme nue. Eloignez-le toute source d'ignition.
- OPTIGLAZE color est volatile et peut entraîner des irritations respiratoires. A utiliser dans un espace bien ventilé. Remplacez immédiatement le capuchon après utilisation.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser OPTIGLAZE color dans une zone de haute pression.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- En cas de contact avec la peau, retirez immédiatement le produit avec une éponge ou une boulette de coton. Rincez à l'eau.
- La couche d'inhibition par l'air de la surface de la résine à enduire doit être retirée avant l'application de l'OPTIGLAZE color car elle pourrait empêcher une polymérisation correcte de l'OPTIGLAZE color.
- Distribuez quelques gouttes d'OPTIGLAZE color sur un plateau jetable avant application car le matériau contient des solvants volatiles.
- Gardez sous clé.
- Eliminer tous les déchets selon la réglementation locale en vigueur.

NETTOYAGE ET DESINFECTIION
Systèmes de distribution multi-usage: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'équipette. Jeter le dispositif s'il est endommagé. NE PAS IMMÉRGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants.
Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.
Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur notre site.
http://www.gceurope.com ou pour l'Amérique
http://www.gcamerica.com
Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Einige Produkte, auf die in der vorliegenden Gebrauchsanleitung Bezug genommen wird, können gemäß dem GHS als gefährlich eingestuft sein. Machen Sie sich immer mit den Sicherheitsdatenblättern vertraut, die unter folgendem Link erhältlich sind:
http://www.gceurope.com
In Amerika gilt folgender Link:
http://www.gcamerica.com
Die Sicherheitsdatenblätter können Sie außerdem bei Ihrem Zulieferer anfordern.

Letzte Überarbeitung 06/2016

OPTIGLAZE color

MATERIALE DE CARACTERISATION PHOTOPOLYMERISABLE

Utilisation seulement par un professionnel dentaire et selon les indications d'utilisation

INDICATIONS

- La caractérisation des restaurations directes & indirectes, prothèse à base d'acrylique et dents artificielles acryliques
- Pour obtenir une surface lisse et une plus grande résistance à l'abrasion des restaurations en résine composite, prothèses à base d'acrylique et dents artificielles acrylique

NOTE:
OPTIGLAZE color n'est pas destiné à la caractérisation des dents naturelles.

CONTRE INDICATIONS

Dans de rares cas, ce produit peut provoquer des réactions allergiques. Si tels est le cas, cessez d'utiliser le produit et consulter un spécialiste.

MODE D'EMPOI

- Caractérisation de surface
1. Après contourage de la surface de la résine, finissez avec une fraise en carbure ou une pointe silicone grossière. Le couche d'inhibition d'oxygène doit être retirée car elle empêche la polymérisation de l'OPTIGLAZE color.
Utilisation au Laboratoire :
Sabiez à l'alumine 25-50 µm (0.15 MPa/1.5 bar). Nettoyez et séchez.
NOTE:
1) si la surface contient des traces de résidu d'huile, la surface peut être nettoyée avec de l'éthanol (alcool). L'utilisation d'éthanol sur la résine acrylique peut entraîner des micro fissures. Préférez un détergent doux pour nettoyer la résine acrylique.
2) Lorsque vous appliquez OPTIGLAZE color sur un bloc céramique hybride comme le CERASMART, traitez la surface avec CERAMIC PRIMER II.
2. Secouez soigneusement le flacon d'OPTIGLAZE color. Mettez quelques gouttes dans le plateau distributeur. Diluez en ajoutant du CLEAR à la teinte désirée. Appliquez une fine couche sur la surface résineuse avec le pinceau fourni. Ne pas souffler d'air.
3. Photopolymérisez avec une unité de polymérisation adaptée (cf tableau 1). Placez la lumière le plus près possible de la surface.
Utilisation au Laboratoire : Mettez une plateforme de 2 cm dans l'unité de polymérisation et placez la prothèse, sa surface enduite face à la lumière. Retournez la prothèse et répétez la polymérisation pour polymériser entièrement les contres dépourvus ou zone d'ombre.

Caractérisation interne
1) Montage de la couche dentine avec un composite puis polymérisez. Suivez les instructions relatives à votre système composite.
Note :
ne pas retirer la couche d'inhibition par l'oxygène. Appliquez OPTIGLAZE color sur cette couche. Si cette couche est retirée, traitez la surface avec CERAMIC PRIMER II (sèchez) et COMPOSITE PRIMER I (photopolymérisez) avant d'appliquer l'OPTIGLAZE color.
2) Secouez bien le flacon d'OPTIGLAZE color. Distribuez quelques gouttes sur le plateau jetable. Appliquez une fine couche d'OPTIGLAZE color sur la surface de la dentine avec un instrument ou un pinceau (ex : mamelon dentinaire convexe ou concave ou zone incisale.) Si besoin et si nécessaire, mélangez plusieurs couleurs pour obtenir la teinte désirée. Ne pas séchez à l'air.
3) Photopolymérisez dans une unité lumineuse adaptée. (cf tableau 1)
4) Poursuivez la stratification avec une teinte émail sur la couche d'inhibition par l'oxygène. Suivez les instructions relatives à votre système composite.
5) OPTIGLAZE color CLEAR ou CLEAR HV peut être appliqué sur la surface entière après finition et polissage.

Réparation de restauration (ex : perte de brillance)
1) Rendre rugueuse la surface de la restauration avec une fraise en carbure et un cône papier
2) Nettoyez la surface avec un nettoyeur vapeur ou ultrason et séchez à l'air propre sans huile.

- Härten Sie die Schicht mit einem geeigneten Lichthärtgerät. (Siehe Tabelle 1.)
- 1) Rendre rugueuse la surface de la restauration avec une fraise en carbure et un cône papier
- 2) Nettoyez la surface avec un nettoyeur vapeur ou ultrason et séchez à l'air propre sans huile.
- Photopolymérisez avec une unité lumineuse adaptée. (cf tableau 1)

Tableau 1: Temps de photopolymérisation	
GC LABOUGHT DUO	90 sec.
GC LABOUGHT LV-III_II	5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	10 sec.
	Distance de la source lumineuse <3 cm
	Distance de la source lumineuse >3 cm
Halogen Light	20 sec.
Plasma Arc	40 sec.
LED Light (avec une source lumineuse ayant une longueur d'onde inférieure à 430 nm)	8 sec.
	40 sec.
Tableau 2: Profundeur de polymérisation	
Orange Yellow, Redbrown	0.07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, White, Ivory White, Pink Orange, Pink, Olive, Lavender, Grey, Blue	0.15 mm
Clear, Clear HV	0.5 mm

CONSERVATION
Pour de performances optimales, conservez à température ambiante entre (4-25°C) (39,2 – 77,0°F).
Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication

CONDITIONNEMENT:
A Plus 2,6mL, B Plus 2,6mL, C Plus 2,6mL, White 2,6mL, Ivory White 2,6mL, Yellow 2,6mL, Orange 2,6mL, Pink Orange 2,6mL, Pink 2,6mL, Red Brown 2,6mL, Olive 2,6mL, Lavender 2,6mL, Grey 2,6mL, Blue 2,6mL, Red 2,6mL, Clear 5mL, Clear HV 5mL, plateau jetable, pinceau plat, pinceau rond.

- Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.
- En particulier, évitez le contact peau/matériau non polymérisé.
- Évitez tout contact avec les vêtements.
- OPTIGLAZE color : liquide et vapeur sont hautement inflammables. Ne pas utiliser près d'une flamme nue. Eloignez-le toute source d'ignition.
- OPTIGLAZE color est volatile et peut entraîner des irritations respiratoires. A utiliser dans un espace bien ventilé. Remplacez immédiatement le capuchon après utilisation.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser OPTIGLAZE color dans une zone de haute pression.
- En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.
- En cas de contact avec la peau, retirez immédiatement le produit avec une éponge ou une boulette de coton. Rincez à l'eau.
- La couche d'inhibition par l'air de la surface de la résine à enduire doit être retirée avant l'application de l'OPTIGLAZE color car elle pourrait empêcher une polymérisation correcte de l'OPTIGLAZE color.
- Distribuez quelques gouttes d'OPTIGLAZE color sur un plateau jetable avant application car le matériau contient des solvants volatiles.
- Gardez sous clé.
- Eliminer tous les déchets selon la réglementation locale en vigueur.

NETTOYAGE ET DESINFECTIION
Systèmes de distribution multi-usage: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'équipette. Jeter le dispositif s'il est endommagé. NE PAS IMMÉRGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants.
Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.
Certains produits mentionnés dans le présent mode d'emploi peuvent être classés comme dangereux selon le GHS. Familiarisez-vous avec les fiches de données de sécurité disponibles sur notre site.
http://www.gceurope.com ou pour l'Amérique
http://www.gcamerica.com
Elles peuvent également être obtenues auprès de votre fournisseur.

Mise à jour 06/2016

OPTIGLAZE color

MATERIALE FOTOPOLIMERIZZABILE PER CARATTERIZZAZIONE

Per uso esclusivamente professionale nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE

- La caratterizzazione di restauri diretti e indiretti in composito, basi di protesi in acrilico e denti artificiali in acrilico
- Per ottenere superfici lisce e con elevata resistenza all'usura nei restauri realizzati in resina composita, basi di protesi mobili in acrilico e denti artificiali in acrilico.

NOTA:
Il prodotto non è stato sviluppato per la caratterizzazione di denti naturali.

CONTRAINDICAZIONI

In rari casi, il prodotto può causare sensibilità in alcuni pazienti. Qualora si verificassero simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Caratterizzazione delle superfici
1. Dopo aver definite i contorni della superficie in resina, rifinire con una fresa al carburo o una punta di silicone ruvido. Lo strato di inibizione all'ossigeno deve essere rimosso in quanto impedisce la polimerizzazione di OPTIGLAZE color.
Impiego in laboratorio:
Sabbiare con alumina da 25-50µm (0,15MPa/1,5bar), pulire e asciugare.
NOTE:
1) Se la superficie ancora contiene residui di olio, la si può pulire con etanolo (alcool). L'uso di etanolo (alcol) sulla resina acrilica può causare micro-fratture. Per pulire la resina acrilica si può utilizzare un detergente delicato.
2) Quando si applica OPTIGLAZE color su blocchi di ceramica ibrida come CERASMART, trattare la superficie con CERAMIC PRIMER II.
2. Agitare bene il flacone di OPTIGLAZE color. Estrarne alcune gocce su un boccchetto. Diluire aggiungendo CLEAR fino a ottenere il colore desiderato. Applicare uno strato sottile di prodotto sulla superficie di resina usando l'apposito pennello. Evitare di asciugare con getto d'aria.
3) Fotopolimerizzare con una lampada idonea (consultare la Tabella 1). Posizionare la punta del fotopolimerizzatore il più possibile vicino alla superficie.
Impiego in laboratorio:
Inserire una piattaforma da 2 cm nel fotopolimerizzatore e porvi sopra la protesi con la superficie rivestita rivolta verso la luce. Girare la protesi e ripetere la fotopolimerizzatore per polimerizzare completamente il sottosquadro o l'area rimasta in ombra.

Caratterizzazione interna
1) Strucare lo strato di dentina con il composito e fotopolimerizzare. Seguire le istruzioni relative al composito.
Note:
Non rimuovere lo strato di inibizione all'ossigeno. Applicare OPTIGLAZE color sullo strato di inibizione all'ossigeno.
Se lo strato di inibizione da ossigeno viene rimosso, trattare la superficie con CERAMIC PRIMER II (asciugare con getto d'aria) e COMPOSITE PRIMER I (foto-polimerizzare) prima di applicare OPTIGLAZE color.
2) Agitare bene il flacone di OPTIGLAZE color. Estrarne alcune gocce su un boccchetto per miscelazione monouso.
3) Diluire lo strato sottile di OPTIGLAZE color nella tinta prescelta sulla superficie dentinale usando uno strumento o un pennello (ad esempio le parti convesse e concave dei mammelloni dentinali o l'area incisale). Se necessario, misciare più colori per ottenere la tinta desiderata. Evitare di asciugare con getto d'aria.
4) Poursuivez la stratification avec une lampe adéquate (consultare la Tabella 1.)
4) Continuare a stratificare con il colore per lo smalto sullo strato di inibizione all'ossigeno. Seguire le istruzioni relative al composito.
5) Riffinire e lucidare con la tecnica consueta oppure applicare OPTIGLAZE color CLEAR o CLEAR HV su tutta la superficie.

Riparazione di restauri (ad esempio quando hanno perso lucentezza)
1) Irregolare la superficie del restauro usando una fresa al carburo o una punta di carta
2) Pulire la superficie con un strumento al vapore o a ultrasuoni e poi asciugare con getto d'aria priva di olio.

- NOTE:
Si la superficie ancora contiene residui di olio, la si può pulire con etanolo (alcool). L'uso di etanolo (alcol) sulla resina acrilica può causare micro-fratture. Per pulire la resina acrilica si può utilizzare un detergente delicato.
3) Applicare OPTIGLAZE color CLEAR o CLEAR HV sulla superficie. Evitare di asciugare con getto d'aria.
- Fotopolimerizzare con una lampada idonea (consultare la Tabella 1)

Tabella 1: Tempo di fotopolimerizzazione	
GC LABOUGHT DUO	90 sec.
GC LABOUGHT LV-III_II	5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	10 sec.
	Distanza dalla fonte di luce <3 m

Les brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug.

DA

OPTIGLAZE color

Lyshærdede karakteriseringsmateriale.

Anvendes kun af dentalpersonale i de anbefalede indikationsområder

ANBEFALTE INDIKATIONER

- Karakterisering af direkte og indirekte komposit-restaureringer, akryl protesebasis og kunstlige akrylfænder.
- Til et opå en overfladedegethed og sldiresistens på restaureringer lavet af komposit, akryl protesebasis og kunstige akryl lænder.

BEMÆRK: anvendes ikke til karakterisering af naturlige tænder.

KONTRAINDIKATIONER

I sjældne tilfælde kan produktet forårsage overfølsomhed. Hvis sådanne reaktioner opleves stoppes brugen af produktet og der henvises til læge.

BRUGSVEJLEDNING

Overfladekarakterisering
1. Efter konturering af overfladen afslutes med et hårdmetalbor eller grov silikonpolerare. Det lttlinhærede lag skal fjernes da det hæmmer polymerisationen af OPTIGLAZE color.

Laboratoriebrug:
Sandblæs med 25-50 µm aluminiumoxid (0,15 MPa/1,5 bar.) rens og tørlæg.
BEMÆRKNING:

- Hvis overfladen stadig indeholder olierester, kan den renses yderligere med ethanol (alkohol). Brugen af ethanol (alkohol) på resinoverflader kan forårsage mikrorevner. En mild sæbe kan bruges til at rense akrylresin.
- Når OPTIGLAZE color anvendes på hybridkeramik, eks. CERASMART, skal overfladen behandles med CERAMIC PRIMER II.
- Ryst OPTIGLAZE color flasken grundigt. Kom et par dråber i et bæger. Fortynd opløsningen ved at tilsætte CLEAR til den ønskede farve opnås. Applicér et tyndt lag på resinoverfladen med en pensel. Blæs ikke tørt.
- Lyspolymeriser med en passende lyskilde (se tabel 1). Placer lyskilden så tæt på overfladen som muligt.
- Lyspolymeriser med en passende lyskilde (se tabel 1). Placer lyskilden så tæt på overfladen som muligt.
- Laboratoriebrug:
Lav en 2 cm plade i lyskilden og placer protesen på den med den coatede overflade vendende mod lyset. Vend protsen om og gentag lyshærdning for at sikre fuld hærdning i områder med underskæringer og skygge.

Intern karakterisering

1) Obyg dentinlag med komposit og lyshærd. Følg instruktionerne fra dit kompositssystem.

Bemærk:

- Fjern ikke det lttlinhærede lag. Applicér OPTIGLAZE color på det lttlinhærede lag. Hvis det lttlinhærede lag er fjernet skal overfladen behandles med CERAMIC PRIMER II (blæs tør) og COMPOSITE PRIMER (lyshærd) inden applicering af OPTIGLAZE color.
- Ryst OPTIGLAZE color flasken grundigt. Kom et par dråber i et bæger. Applicér et tyndt lag af den valgte farve OPTIGLAZE color på dentinoverfladen med et instrument eller børste (f.eks. Marmelonernes konveksskæler og konkavtæler eller incisal området). Bland flere farver for at opnå den ønskede effekt hvis nødvendigt. Blæs ikke tørt.
- Lyshærd med en passende lyskilde (Se tabel 1)
- Fortsæt opbygningen med emaljefarve-/skygge på det lttlinhærede lag. Følg instruktionerne fra dit kompositssystem.
- Føretag finish og polering efter standard teknikker eller applicér OPTIGLAZE color eller CLEAR HV på hele overfladen.

Reparation af restaurering (f.eks hvis glansen er mistet)

- Ryg restaureringens overflade ru med et hårdmetalbor og skiver.
- Rengør overfladen med en dampreser eller ultralydrens og tørlæg med olierfri luft. Bemærk: Hvis overfladen er kontamineret af olierester kan den renses yderligere med ethanol (alkohol). Brugen af ethanol (alkohol) på akryl resin kan forårsage mikrorevner. En mild sæbe kan anvendes til at rense akryl resin.
- Applicér OPTIGLAZE color CLEAR eller CLEAR HV skygge på overfladen. Tørblæs ikke.
- Lyspolymeriser med en passende lyskilde (se tabel 1)

Table 1: Lyspolymerisationstider		
GC LABOLIGHT DUO		90 sek.
GC LABOLIGHT LV-III_II		5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	Afstand fra lyskilde <3 cm	10 sek.
	Afstand fra lyskilde >3 cm	20 sek.
Halogen lys		40 sek.
Plasma Arc		8 sek.
LED lys (som har en bølglængde mindre end 430 nm)		40 sek.

Table 2: Polymerisationsdybde		
Orange, Gul, Rødbrun, Rød		0,07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, Hvid, Effenben, Pink Orange, Pink, Olivengrøn, Lavendel, Grå, Blå		0,15 mm
Clear, Clear HV		0,5 mm

OPBEVARING

For optimalt resultat skal det opbevares i rumtemperatur (4-25°C) (39,2-77,0°F). Holdbarhed: 3 år fra fremstillingsdato

PAKKINGER

Komplet sæt:

A Plus 2,6 mL, B Plus 2,6 mL, C Plus 2,6 mL, Hvid 2,6 mL, Effenben 2,6 mL, Gul 2,6 mL, Orange 2,6 mL, Pink/Orange 2,6 mL, Pink 2,6 mL, Rødbrun 2,6 mL, Olivengrøn 2,6 mL, Lavendel 2,6 mL, Grå 2,6 mL, Blå 2,6 mL, Rød 2,6 mL, Clear 5 mL, Clear HV 5 mL, engangsdampensbæger, fiad pensel, rund pensel.

ADVÆRSØ/FORSIGTIGHE

- Personlige væremidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.
- Undgå kontakt med polymeriseret materiale.
- Undgå kontakt af huden med ohærdede material.
- OPTIGLAZE color er brændbart og fordamper.Brug det ikke tæt på åben ild. Holdtys væk fra antændingskilder.
- OPTIGLAZE color er flygtigt og kan give respirationsproblemer. Anvendes i ventilerede rum. Sæt hæften på umiddelbart efter brug.
- Det anbefales ikke at bruge OPTIGLAZE color på områder med stor belastning.
- I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks med vand og der opsiges læge.
- I tilfælde af kontakt med hud fjernes det straks med en svamp eller bomuldsplet. Skyl med vand.
- Rest overfladers lttlinhærede lag skal fjernes før applicering af OPTIGLAZE color da dette kan hindre korrekt hærdning af OPTIGLAZE color.
- Dispenser få dråber OPTIGLAZE color i et engangsdampensbæger umiddelbart før applicering, da materialet indeholder et flygtigt opløsningsmiddel.
- Opbevares i låst rum.
- Al affald disponeres i iht lokale regulativer.

RENGØRING OG DESINFEKTION
APPLICERINGSSYSTEM TIL FLERANGSBRUG: For at undgå kryskontaminering mellem patienterne, skal disse enheder desinfecteres på mellemveje. Efter arøndelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres.
MÅ IKKE LÆGGES I DESINFEKTIONSVÆSKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemvejen og følg de nationale retningslinjer for dette.

Nogle produkter som er beskrevet i IFU er evt. klassificeret som farlig i iht GHS. Læs altid op på alle arbejdshygiejniske anvisninger som kan findes på:
http://www.gceurope.com eller for Amerika http://www.gcamerica.com
De kan altid rekvireres hos dit depot.

Revideret senest 06/2016

OPTIGLAZE color

LJUSHÅRDNANDE MATERIAL FOR KARAKTÄRISERING

Endast för användning av utbildad tandvårdspersonal och inom rekommenderade indikationer.

REKOMMENDERADE INDIKATIONER

- Karaktärisering av direkta och indirekta kompositfyllningar samt proteser och artificiella tänder framställda av akrylat.
- Syftet är att erhålla restaurationer, framställda av komposit eller akrylat, med god hållfasthet och ytjämnhet.

OBS! Produkten är inte avsedd för karaktärisering av naturliga tänder.

KONTRAINDIKATIONER

I ovanliga fall och hos vissa individer kan produkten ge upphov till sensibilisering. Om sådana reaktioner uppkommer ska användningen avbrytas och patienten remitteras till läkare.

BRUKSANVISNING

Karaktärisering av tandytan
1. Efter konturering pletas kompositytorna med hårdmetallbor eller grov silikonpolerare. Det är viktigt att det syreinhärdade skiktet avlägsnas eftersom polymeriseringen av OPTIGLAZE color i annat fall hindras.

Laboratoriebruk:
Sandbläsning med 25-50 µm aluminiumoxid (0,15 MPa/1,5 bar.), rengör och torrlägg.
OBS!

- Om olierester finns kvar kan ytan behöva rengöras ytterligare med ethanol (alkohol). Vid användning av ethanol (alkohol) på akrylat kan mikrokrackelering uppstå. Akrylat kan istället rengöras med mild rengöringsmedel.
- I de fall OPTIGLAZE color appliceras på hybridkeramiska block såsom CERASMART, behandla alltid ytan först med CERAMIC PRIMER II från GC.
- Skaka flaskan med OPTIGLAZE color ordentligt. Häll ut några få droppar på en blandningsblock. Späd genom att tillsätta CLEAR till önskad färg. Applicera ett tunt lager på kompositytan med medföljande pensel. Luftblåstra inte.
- Härda med lämplig lyshårdningsapparat. (Se tabell 1.) Häll lyshårdningsspetsen så nära ytan som möjligt.
- For tandtekniker:
Sätt in ett 2 cm högt objektbord i lyshårdningsapparaten och placera protesen på bordet med den belagda ytan mot ljuset. Vänd protesen och upprepa lyshårdningen så att underskär eller skuggade ytor hårdas ordentligt.

Inre karaktärisering

1) Byggtorial:
Installera inneskiktet med komposit och lyshärda. Följ anvisningarna för dit kompositssystem du använder.

OBS!

- Avlägsna inte syreinhärat skikt. Applicera OPTIGLAZE color på det syreinhärdade skiktet. Om det syreinhärdade skiktet avlägsnas måste ytan behandlas med CERAMIC PRIMER II (törblåstras) och COMPOSITE PRIMER (lyshärdas) innan OPTIGLAZE color appliceras.
- Skaka flaskan med OPTIGLAZE color ordentligt. Häll upp några få droppar på en blandningsblock för engångsbruk. Applicera ett tunt lager av önskad OPTIGLAZE color på dentintytan med instrument eller pensel (t.ex. på de konvexa och konkava ytorna på marmelonerna eller i det incisala området). Blanda vid behov flera färger för önskad färgnyans. Luftblåstra inte.
- Härda med lämplig lyshårdningsapparat. (Se tabell 1.)
- Fortsätt att bygga på med emaljfarf på det syreinhärdade skiktet. Följ anvisningarna för dit kompositssystem du använder.
- Finishera och polera med konventionell teknik eller applicera OPTIGLAZE color CLEAR eller CLEAR HV på hela ytan.

Repara en restauration (t.ex. om ytan förlorat sin glans)

- Ryg restaurationens yta med hårdmetallborr och papperkon.
- Rengör ytan med ånga eller ultraljud och torka med olierfri luft. Bemærk: Hvis overfladen er kontamineret af olierester kan den renses yderligere med ethanol (alkohol). Vid anvånding av ethanol (alkohol) på akrylat kan mikrokrackelering uppstå. Akrylat kan rengöras med mild rengöringsmedel.
- Applicera önskad nyans av OPTIGLAZE color CLEAR eller CLEAR HV på ytan. Luftblåstra inte.
- Härda med lämplig lyshårdningsapparat. (Se tabell 1.)

Table 1: Ljushårdningstid		
GC LABOLIGHT DUO		90 sek.
GC LABOLIGHT LV-III_II		5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	Afstand till ljuskällan <3 cm	10 sek.
	Afstand till ljuskällan >3 cm	20 sek.
Halogenlampa		40 sek.
Plasmalampa		8 sek.
LED-lampa (med en våglängd på ljuset som understiger 430 nm)		40 sek.

Table 2: Hårdjudyb		
Orange, Gul, Rødbrun, Rød		0,07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, Hvit, Effenbensvit, Rosa/orange, Rosa, Oliv, Lavendel, Grå, Blå		0,15 mm
Klar, Klar HV		0,5 mm

FÖRVARING

För optimala resultat, förvara produkten i rumstemperatur mellan (4-25°C) (39,2-77,0°F). Hållbarhet: 3 år från tillverkningsdatum.

FÖRPAKKNING:

Komplet kit:

A Plus 2,6 mL, B Plus 2,6 mL, C Plus 2,6 mL, Vit 2,6 mL, Effenbensvit 2,6 mL, Gul 2,6 mL, Orange 2,6 mL, Rosa/orange 2,6 mL, Rosa 2,6 mL, Rødbrun 2,6 mL, Olivengrøn 2,6 mL, Lavendel 2,6 mL, Grå 2,6 mL, Blå 2,6 mL, Röd 2,6 mL, Klar 5 mL, Klar HV 5 mL, blandningsplatta för engångsbruk, platt pensel och rund pensel.

VARNING

- Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning.
- Undvik särskilt hudkontakt med ohärdade material.
- Undvik att få material på kläderna.
- OPTIGLAZE color, vätskan och dess ångor är mycket brandfarliga. Använd inte nära öppen fläma. Förvaras åtskilt från antändningskällor.
- OPTIGLAZE color är flyktigt och kan orsaka irritation i luftvägarna. Används på väl ventilerad plats. Sätt på locket igen omedelbart efter dispensering.
- OPTIGLAZE color rekommenderas inte för bärande områden med hög belastning.
- Vid kontakt med ögonen, skölj genast med vatten och uppsök läkare.
- Vid kontakt med huden, torka genast bort med svamp eller bomullsplet. Skölj med vatten.
- Em partucular, evite o contacto do material não polimerizado com a pele.
- Evite contaminar o vestuário com o material.
- OPTIGLAZE color é um líquido e vapor altamente inflamável. NÃO utilizar perto de fogo. Manter afastado de fontes de ignição.
- OPTIGLAZE color é volátil e pode causar irritação respiratória. Usar em espaços bem ventilados. Repor a tampa imediatamente depois de dispensar.
- Não se recomenda a utilização de OPTIGLAZE color em zonas que suportem cargas elevadas.
- Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- Em caso de contacto com a pele, remova imediatamente com uma esponja ou algodão. Lave com água.
- A camada inibida pelo oxigénio da superfície de resina a ser coberta deve ser removida antes da aplicação de OPTIGLAZE color, uma vez que poderá inibir a polimerização adequada de OPTIGLAZE color.
- Dispense algumas gotas de OPTIGLAZE color num prato doseador descartável imediatamente antes de aplicar, pois o material contém um solvente volátil.
- Armazene em local seguro.
- Descarte todo resíduo de acordo com a regulação sanitária local.

12. Hantera materialrester i enlighet med lokala regler.

RENGØRING OG DESINFEKTION
APPLICERINGSSYSTEM FOR FLERANGSBRUK: for att undvika korskontaminering mellan patienter så fodras dessa enheter desinfektion på mellanniva. Efter användning, inspektera omedelbart enheten samt kvalitetsförmsöring av etiketten för att skador kan ses, byt ut enheten.
SÅK INTE NER I DESINFEKTIONSVÄTSKA. Rengör enheten noggrant och torka den ordentligt torr. Tillse att ingen akkumulerad smutts finns kvar. Desinficera med en produkt som är klassad och registrerad i enlighet med regionalt/nationella riktlinjer gällande infektionskontroll på mellanniva.

Vissa produkter som hänvisas till i nuvarande Bruksanvisning kan anses som farliga i enlighet med GHS. Därmed, håll er alltid uppdaterade med våra aktuella Säkerhetsdatablad.
Dessa finner ni på:
http://www.gceurope.com eller for USA samt Latinamerika på:
http://www.gcamerica.com
Dessa kan också erhållas från din leverantör.

Senaste revidering 06/2016

OPTIGLAZE color

MATERIAL DE CARACTERIZAÇÃO FOTOPOLIMERIZÁVEL

Para utilização exclusiva por um profissional segundo as indicações recomendadas.

INDICAÇÕES

- Caracterização de restaurações diretas e indiretas com compósito, base de próteses e dentes artificiais em resina acrílica.
- Parar obter uma superfície lisa e resistência ao desgaste em restaurações em resina compóstita e bases de próteses e dentes artificiais em resina acrílica.

NOTA: Não se destina à caracterização de dentes naturais.

CONTRAINDICAÇÕES
Em casos raros, o produto pode provocar reacções de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reacções desse género, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Caracterização da superfície
1. Depois de esculpir a superfície da resina, proceda ao acabamento com broca de tungsteno ou uma ponta de silicone.
2. Antes de inibição do oxigénio tem de ser removida, pois inibe a polimerização do OPTIGLAZE color.

Uso laboratorial:
Aplique luz de óxido de alumínio 25-50 µm (0,15 MPa/1,5 bar.), limpe e seque.

- Se a superfície ainda apresentar resíduos de óleo, pode limpá-la com etanol (álcool etílico). O uso de etanol (álcool etílico) em resinas acrílicas pode resultar em micro-fendas. Para limpar a resina acrílica, pode utilizar um detergente suave.
- Antes de aplicar o OPTIGLAZE color em blocos híbridos de cerâmica como o CERASMART, tratar a superfície usando o CERAMIC PRIMER II.
- Agite bem a garrafa de OPTIGLAZE color. Dispense algumas gotas num prato de doseamento. Dilua, adicionando CLEAR até obter a tonalidade desejada.

- Antes de aplicar o OPTIGLAZE color em superfícies de resina com o pincel fornecido. Não seque com jato de ar.
- Proceda à fotopolimerização com um aparelho de fotopolimerização adequado. (Ver quadro 1). Coloque a ponta emissora de luz o mais próximo possível da superfície.
- Uso laboratorial:
Instale uma plataforma de 2 cm no aparelho de polimerização e coloque a prótese sobre a plataforma com a superfície revestida virada para a luz. Volte a prótese e repita o procedimento de fotopolimerização para polimerizar completamente a área retentiva ou a zona na sombra.

Caracterização interna
1) Construa a camada de dentina com compósito e proceda à fotopolimerização. Siga as instruções do seu sistema de compósito.
Nota: Não remova a camada de inibição do oxigénio. Aplique OPTIGLAZE color sobre a camada de inibição do oxigénio. Se a camada de inibição do oxigénio for removida, trate a superfície com CERAMIC PRIMER II (secar com jato de ar) e COMPOSITE PRIMER (fotopolimerizar) antes de aplicar OPTIGLAZE color.

2) Antes de aplicar o OPTIGLAZE color. Dispense algumas gotas num prato descartável. Aplique uma camada fina do OPTIGLAZE color escolhido sobre a superfície de dentina com um instrumento ou pincel (por ex. as partes convexas e côncavas doamelão de dentine ou de arcos incisais) Misture várias cores para obter a tonalidade desejada. Se necessário, Não seque com jato de ar.

- Proceda à fotopolimerização com um aparelho de fotopolimerização adequado. (Ver quadro 1)
- Continue a reconstruir com cor de esmalte sobre a camada de inibição do oxigénio. Siga as instruções do seu sistema de compósito.
- Proceda ao acabamento e polimento utilizando técnicas padronizadas ou aplique OPTIGLAZE color CLEAR ou CLEAR HV sobre toda a superfície.

Reparação de restauração (por ex. com perda de lisura)

- Asperize a superfície da restauração com uma broca de alta rotação e cor de papel.
- Limpe a superfície com um dispositivo de limpeza a vapor ou de ultrassons e seque com ar isento de óleo.

NOTA:
Se a superfície estiver contaminada com resíduos de óleo, pode limpá-la com etanol (álcool etílico). O uso de etanol (álcool etílico) em resinas acrílicas pode resultar em micro-fendas. Para limpar a resina acrílica, pode utilizar um detergente suave.

- Aplique a tonalidade OPTIGLAZE color CLEAR ou CLEAR HV sobre a superfície. Não seque com jato de ar.
- Proceda à fotopolimerização com um aparelho de fotopolimerização adequado. (Ver quadro 1)

Quadro 1: Tempo de fotopolimerização		
GC LABOLIGHT DUO		90 seg.
GC LABOLIGHT LV-III_II		5 min.
GC STEPLIGHT SL-I	Distância da fonte de luz <3cm	10 seg.
	Distância da fonte de luz >3cm	20 seg.
Halogénio		40 seg.
Arco de plasma		8 seg.
LED (Com fonte de luz de comprimento de onda inferior a 430nm)		40 seg.

Quadro 2: Profundidade de polimerização		
Laranja, Amarelo, Castanho avermelhado, Vermelho		0,07 mm
A Plus, B Plus, C Plus, Branco, Marfim, Laranja Rosado, Rosa, Azelona, Alfazema, Cinzento, Azul		0,15 mm
Clear, Clear HV		0,5 mm

ARMAZENAMENTO

Para uma ótima performance, armazenar em temperatura entre (4-25°C) (39,2 – 77,0°F).
Prazo de validade: 3 anos a partir da data de fabrico

EMBALAGEM:
Conjunto completo:
A Plus 2,6 mL, B Plus 2,6 mL, C Plus 2,6 mL, Branco 2,6 mL, Marfim 2,6 mL, Amarelo 2,6 mL, Laranja 2,6 mL, Laranja Rosado 2,6 mL, Rosa 2,6 mL, Rød Brown 2,6 mL, Olive 2,6 mL, Lavender 2,6 mL, Alfazema 2,6 mL, Cinzento 2,6 mL, Azul 2,6 mL, Vermelho 2,6 mL, Clear 5 mL, Clear HV 5 mL, Prato de doseamento descartável, Pincel Achatado, Pincel Redondo

CUIDADO
1. Equipamentos de proteção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados.

- Em particular, evite o contacto do material não polimerizado com a pele.
- Evite contaminar o vestuário com o material.
- OPTIGLAZE color é um líquido e vapor altamente inflamável. NÃO utilizar perto de fogo. Manter afastado de fontes de ignição.
- OPTIGLAZE color é volátil e pode causar irritação respiratória. Usar em espaços bem ventilados. Repor a tampa imediatamente depois de dispensar.
- Não se recomenda a utilização de OPTIGLAZE color em zonas que suportem cargas elevadas.
- Em caso de contacto com os olhos, lave imediatamente com água e consulte o médico.
- Em caso de contacto com a pele, remova imediatamente com uma esponja ou algodão. Lave com água.
- A camada inibida pelo oxigénio da superfície de resina a ser coberta deve ser removida antes da aplicação de OPTIGLAZE color, uma vez que poderá inibir a polimerização adequada de OPTIGLAZE color.
- Dispense algumas gotas de OPTIGLAZE color num prato doseador descartável imediatamente antes de aplicar, pois o material contém um solvente volátil.
- Armazene em local seguro.
- Descarte todo resíduo de acordo com a regulação sanitária local.

LIMPEZA E DESINFECÇÃO
SISTEMA DE ENTRADA DE MULTISSOS: para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, este dispositivo requer desinfecção de nível médio. Imediatamente após a utilização inspecionar o dispositivo e rótulo para verificar se há deterioração. Descartar o dispositivo danificado.
NÃO MERGULHAR. Limpar cuidadosamente o dispositivo para evitar a secagem e acumulação de contaminantes. Desinfetar com um produto certificado para o controle da infecção de nível médio, de acordo com as diretrizes regionais/nacionais.

Alguns produtos referenciados nas presentes instruções de utilização podem ser classificados como perigosos de acordo com a GHS. Sempre familiarize-se com as fichas de informação de segurança disponíveis em:
http://www.gceurope.com ou para as Américas
http://www.gcamerica.com
Estas fichas podem ser obtidas através do seu distribuidor.

Ultima revisão 06/2016

OPTIGLAZE color

ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΖΟΜΕΝΟ ΥΛΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΥ

Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

- Χαρακτηρισμός άμεσων και έμμεσων αποκαταστάσεων συμπίπτων, base de próteses e dentes artificiais em resina acrílica.
- Parar τη διαμόρφωση επιφανειακής ομαλότητας και ανοχής στην αποθήξη αποκαταστάσεων συνθέτων ρητίνων, βάση ακρυλική οδοντοστοιχίας και τεχνητών ακρυλικών δοντιών. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν διατίθεται για το χαρακτηρισμό φυσικών δοντιών.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Σε σπάνιες περιπτώσεις το προϊόν μπορεί να προκαλέσει υπερευαίσθησια σε κάποια άτομα. Αν παρατηρήσουν τέτοιες αντιδράσεις διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Επιφανειακός χαρακτηρισμός
1. Μετά τη διαμόρφωση της επιφάνειας της ρητίνης κλείνετε με μία εγχαυλιδα τουγκαντενίου ή ένα αόρο αλκοολικόχο χλωρίδιο. Το στρώμα της επιφάνειας οξυγόνου πρέπει να αφαιρεθεί καθώς αναστέλλει τον πολυμερισμό του υλικού OPTIGLAZE color.

Εργαστηριακή χρήση:
Αμμοβάστα με κόκκους αλούμινας 25-50µm (0,15MPa/1,5bar.), καθαρίστε και στεγνώστε.

- Αν η επιφάνεια περιέχει κάποια υπολείμματα ελαίων μπορεί επιπρόσθετα να καθαριστεί με αιθανόλη (αλκοόλη). Η εφαρμογή αιθανόλης (αλκοόλης) στην ακρυλική ρητίνη μπορεί να προκαλέσει μικρορυτίδες. Ένα ήπιο αντισηπτικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό της ακρυλικής ρητίνης.
- Πριν από την εφαρμογή της απόχρωσης OPTIGLAZE color στα υβριδικά κεραμικά μπλοκ όπως το CERASMART, προετοιμάστε την επιφάνεια με τον ενεργοποιητή CERAMIC PRIMER II.

- Ανακινήστε καλά το μπουκαλάκι του OPTIGLAZE color. Ακινήστε ελαφρώς μερικώς σταγόνες σε ένα δοχείο δοσομέτρησης.
- Διαστάτε προσθέτοντας το υλικό CLEAR στην επιθυμητή απόχρωση. Εφαρμόστε ένα λεπτό στρώμα στην επιφάνεια της ρητίνης με το πινελάκι που διατίθεται στη συσκευασία. Μην φυσάτε με τη αεροσυρίγγα.
- Φωτοπολυμερίστε το υλικό OPTIGLAZE color (BA. Πιν. 1.) Τοποθετήστε το ρύγχος φωτοπολυμερισμού όσο το δυνατόν πιο κοντά στην επιφάνεια.

Εργαστηριακή χρήση:
Τοποθετήστε την προσεχτική εργασία πάνω σε μία πλατφόρμα 2 cm με την επιφάνεια που έχει επικαλυφθεί προς το φως. Αναστρέψτε την προσεχτική εργασία και εναλλαξέστε το φωτοπολυμερισμό ώστε πλήρως να υπομεριστούν τυχόν περιοχές υποσκαφών ή υποεπιφανιών στην ίδια επιφάνεια.

Τοποθετήστε την προσεχτική εργασία πάνω σε μία πλατφόρμα 2 cm με την επιφάνεια που έχει επικαλυφθεί προς το φως. Αναστρέψτε την προσεχτική εργασία και εναλλαξέστε το φωτοπολυμερισμό ώστε πλήρως να υπομεριστούν τυχόν περιοχές υποσκαφών ή υποεπιφανιών στην ίδια επιφάνεια.

Εσωτερικός χαρακτηρισμός

- Χρίστε το στρώμα οδοντίνης με ρητίνη και φωτοπολυμερίστε. Ακολουθήστε τις οδηγίες του συστήματος ρητίνων που χρησιμοποιείτε. Σημείωση: Μην αφαιρέσετε τη ζώνη ανασ